



El Centro Cultural Coreano en España, inaugurado en 2011, contribuye en gran medida a un mayor entendimiento y acercamiento de la cultura coreana, la cual caracterizada por su mezcla de tradiciones y modernidad da la vuelta al mundo y goza de un constante y creciente interés por parte del público español. El Centro trabaja activamente para compartir y dar a conocer la belleza e identidad coreana, y a través de un gran abanico de eventos y actividades formar parte de la agenda de ocio en España.

**DIRECTOR** Shin Jaekwang

Na Yaewon  
Kim Hyunkyung  
Mar Chamorro  
Choi Yoonjung  
Yun Yumi  
Bae Yoonkyung  
Kim Sookkyeom  
An Suyeon  
Kim Soyung

Paseo de la Castellana, 15. 28046 Madrid  
[www.cccspain.org](http://www.cccspain.org)  
[info@cccspain.org](mailto:info@cccspain.org)  
@cccspain  
Tel.: +34 91 702 45 50

**Horario**

Lunes a viernes  
10:00-14:00, 15:00-19:00  
Sábados, domingos y festivos cerrados

# 2023 CHUMDANZA

## Guernica Again & Repeat and Variation



**Málaga**  
**dom.22.OCT**  
**19:00h**

*Espectáculo de  
danza contemporánea  
por la compañía  
Lee Dongha Dance Project*



MálagaProcultura





## Guernica Again

El coreógrafo Dongha Lee aborda el tema de la **violencia y los sentimientos que impregnan la historia y los eventos**, dentro del marco de la teoría del universo paralelo, que sostiene que eventos similares se repiten no solo en el pasado sino también en el presente. Algunos ejemplos de estos eventos son la guerra ruso-ucrainiana, el conflicto de Siria, Yemen y otros conflictos.

Su obra **<Guernica Again>** se inspira en el famoso cuadro "Guernica" del artista español Pablo Picasso, que retrata el bombardeo indiscriminado de civiles por parte de los nazis en un pequeño pueblo del País Vasco en el norte de España.

La visión de Picasso sobre el bombardeo de Guernica y la visión de Lee sobre los acontecimientos recientes de guerra y violencia buscan **dar voz a las víctimas sacrificadas y su lucha por la vida**. A través de esta pieza, Lee conmemora a aquellos que han sufrido sacrificios indiscriminados en la era contemporánea, mostrando una narrativa liderada por una fuerte vitalidad que lucha contra las limitaciones y la violencia.

**COREOGRAFÍA:** Dongha Lee  
**MÚSICA:** Hyeongmin Kim  
**DISEÑO DE ILUMINACIÓN:** Jaeek Kim  
**VÍDEO:** Ground Zero Pictures  
**CONFECCIÓN DE VESTUARIO:**  
Cestou jin youngjin  
**BAILARÍN:** Dongha Lee  
**GERENTE:** Hunhee Lee  
**DURACIÓN:** 25 min  
**ESTRENO:** Abril, 2016 en Arko Art Center (Corea del Sur)

© Park Sang Yun  
© Sang Hoon



## Repeat and Variation

*El tiempo pasa indiferente,  
mientras las estaciones siguen su curso  
y el viento sopla fuerte.  
Aunque uno no pueda discernir si toca las mejillas o los hombros,  
la vida avanza lentamente y tristemente.*

*A pesar de que la manecilla de los segundos del reloj sigue su marcha,  
da pasos regulares pero impresionantes sin comprender completamente.*

El coreógrafo Dongha Lee recuerda la primera vez que escuchó la música "Bolero" de Maurice Ravel; para él, **representaba la rutina diaria de la sociedad moderna y el impacto de la muerte**. Esta pieza muestra el día desde el principio hasta el final, como si fuera un día cualquiera en nuestra generación. Lee buscó **representar la música con el movimiento continuo de los bailarines**, destacando el cansancio, pero tomar un descanso antes de que termine la música es una tarea difícil.

**COREOGRAFÍA:** Dongha Lee  
**MÚSICA:** Hyeongmin Kim  
**DISEÑO DE ILUMINACIÓN:** Jaeek Kim  
**CONFECCIÓN DE VESTUARIO:**  
Hoyoung Shin  
**ELENCO:** Dae Hee Kim, Eunki Kwon, Gaeun Ha, Jeongmin Lee, Jinho Park, Ming-jou Tsung, Seojeong Choi, Seungwoo Noh  
**GERENTE:** Hunhee Lee  
**DURACIÓN:** 27 min  
**ESTRENO:** Febrero, 2020 en Mary Hall (Corea del Sur)